



CONVENIO DE COTUTELA DE TESIS

AGREEMENT FOR THE JOINT SUPERVISION OF A THESIS

El Rector de la Universidad de Córdoba, (Home Institution, UCO) España, Dr. Manuel Torralbo Rodríguez;

The Chancellor of the University of Córdoba,(Home Institution,UCO) Spain, Dr. Manuel Torralbo Rodríguez;

Y el Rector de la Università degli Studi di Messina (Universidad de Messina, UNIME, Host Institution),Italy, Prof. Salvatore Cuzzocrea.

And the Chancellor of the Università degli Studi di Messina, (University of Messina, UNIME, Host Institution) Italy, Prof. Salvatore Cuzzocrea.

Las dos partes se reconocen la capacidad legal necesaria para formalizar y firmar este Convenio,

Each acknowledging that the other is legally empowered to enter into this agreement,

De acuerdo con las regulaciones siguientes:

In due observance to the following regulations:

- En Italia, El art. 4 de la Ley Italiana n.210 del 7/03/1998, que prevé la autotomía de las Universidades en la creación de cursos de doctorado dentro de la autonomía gubernamental educativa y científica de las Universidades, modificada por la Ley n. 240/2010;

- the art. 4 of the Italian Law n. 210 of 03/07/1998, that provides for the Universities' autonomy in setting up PhD courses within Universities' governmental, educational and scientific autonomy, as modified by the Law n. 240/2010;

- Reglamento del Ministerio Italiano de Educación, Universidades e Investigación, relativo a los programas de doctorado emitido con D.M. n. 226/2021.

- the Italian Ministry of Education, University and Research Regulation concerning PhD programmes, issued with D.M. n. 226/2021;

-El Reglamento de la UNIME sobre cursos de Doctorado en Investigación n. 834/2022.

- the University of Messina Regulation concerning Research Doctorate course issued with the Rector's Decree n. 834/2022;

-El reglamento de las Comisiones Académicas de la UNIME que aprueban las solicitudes de los estudiantes de Doctorado.

- the report of Academic Boards of UNIME that approves doctoral student's application.

- En España, Ley Orgánica 2/2023, de 22 de marzo, del Sistema Universitario; el Real Decreto 99/2011, de 28 de enero, por el que se regulan los Estudios de Doctorado; los Estatutos de la Universidad de Córdoba; así como la Normativa Reguladora de los Estudios de Doctorado de la Universidad de Córdoba

- In Spain, The Spanish the Organic Law 2/2023 of 22 March, of the University System; Royal Decree 99/2011, of January 28, by which the PhD is regulated; the Statutes of the University of Cordoba; as well as the regulations of Doctoral Studies at the University of Córdoba.

DECLARAN:

HEREBY DECLARE:

Que las dos instituciones desean instaurar y desarrollar una cooperación científica que favorezca la movilidad de los candidatos al doctorado, así como iniciativas de colaboración en materia de investigación.

That the two institutions seek to develop and enhance their scientific cooperation with a view to favouring the mobility of PhD candidates, and to embark upon joint research initiatives.

En este contexto, las dos instituciones

Accordingly, the two institutions.

ACUERDAN

AGREE

Establecer un convenio para la cotutela de la Tesis Doctoral de Dña. **Jennifer María NAVIA MENDOZA**, con el Título: "*Desarrollo de metodologías sostenibles de preparación de catalizadores y su aplicación en síntesis de compuestos de alto valor añadido*".

To undertake the joint supervision of the Doctoral Thesis of Mrs. **Jennifer Maria NAVIA MENDOZA**, entitled: "*Development of sustainable methodologies for catalysts preparation and their application in the synthesis of high added value compounds*".

CONDICIONES ADMINISTRATIVAS

Artículo 1. Inscripción

La doctoranda será admitida en el primer año a partir del curso académico **2022/2023** del curso de Doctorado en Ingegneria Industriale e dell'Informazione,, Ciclo XXXVIII.

El programa de doctorado tiene una duración de tres años y finalizará el 30 de septiembre de 2025

La doctoranda, Dña. Jennifer Maria NAVIA MENDOZA se encuentra inscrita en el primer año de estudios del programa de doctorado en Química Fina, curso académico **2022-2023** de la Universidad de Córdoba.

El programa de doctorado del estudiante tiene una duración de tres años y finalizará el 30 de septiembre de 2025.

La doctoranda **Jennifer María NAVIA MENDOZA**, deberá cumplir todos los requisitos establecidos por ambas instituciones en relación con la admisión al programa de doctorado, su progreso y evaluación.

El periodo de trabajo estará repartido entre las dos instituciones. El tiempo de estancia en cada una de las dos universidades no será inferior a seis meses; podrá realizarse de una sola vez o por periodos de al menos 2 meses. Los períodos previstos de las actividades conjuntas de investigación serán acordados por los dos Supervisores de la siguiente manera: en UNIME: 14/12 meses; en UCO: 14/16 meses (+ unos 8 meses ya pasados antes de la firma del acuerdo para tesis de investigación conjunta).

Artículo 2. Derechos de inscripción

La doctoranda Jennifer María NAVIA MENDOZA, estará inscrito en las dos universidades. Abonará los derechos de inscripción en la Universidad de Córdoba, y será exonerado de los mismos en la Universidad de Messina.

Artículo 3. Cobertura social

La doctoranda **Jennifer María NAVIA MENDOZA**, se beneficiará del régimen de seguridad social vigente en la institución de origen (**Universidad de Córdoba, UCO**) y en la institución anfitriona (Universidad de Messina, UNIME).

El/la doctorando/a será responsable de su cobertura sanitaria en caso de enfermedad y accidente durante su estancia en cada una de las universidades. Así mismo, será responsable de adquirir un seguro de repatriación en caso de enfermedad o accidente durante los periodos de movilidad, de acuerdo con la normativa de cada universidad. Finalmente, estará obligado a ser titular de una garantía de responsabilidad civil válida para la duración de su estancia en el seno de la universidad en la que realice las estancias.

ADMINISTRATIVE TERMS

Article 1. Registration

The doctorate student will be admitted at the first year of academic year **2022/2023** of the Doctoral course in Ingegneria Industriale e dell'Informazione, Cycle XXXVIII.

The doctoral program lasts three years and will end on September 30th, 2025

The PhD Candidate, Miss Jennifer Maria NAVIA MENDOZA is registered at the first year of study of the doctoral programme in Química Fina, academic year **2022-2023** of the Universidad de Cordoba.

The doctoral programme for the student lasts three years and will end at September 30th, 2025.

The PhD Candidate, **Miss Jennifer María NAVIA MENDOZA**, must meet all the requirements of both institutions regarding admission to the doctoral program, their progress and evaluation.

The study period will be divided between the two institutions. A minimum of six months shall be spent at each University all at once, or in periods of at least two months. The expected periods of the joint research activities will be agreed by the two Supervisors as following : at UNIME: 14/12 months; at UCO:14/16 months (+ about 8 months already spent before the signature of the agreement for joint research thesis).

Article 2. Registration Fees

The PhD Candidate, Mrs. Jennifer María NAVIA MENDOZA shall be registered at both Universities. She will pay registration fees at the University of Cordoba and will be exempted from the payment of fees at the University of Messina.

Article 3. Social Security Cover

The PhD Candidate, Mr. Jennifer María NAVIA MENDOZA will be covered by the social security regime in force at the home institution (University of Cordoba, UCO) and at the host institution (University of Messina, UNIME)

The doctorate student will be responsible for their health coverage in case of illness or accident during their stay at each of the universities. Likewise they are responsible for purchasing repatriation insurance in case of illness or accident during periods of mobility, according to the rules of each university. Finally, they will be obliged to hold valid civil liability insurance for the duration of their stay within the university where they are studying.

Artículo 4. Financiación de los gastos del tribunal

La universidad of Cordoba, donde se celebrará defensa de la Tesis, financiará los gastos del Tribunal, de acuerdo con lo estipulado en la misma para la modalidad de mención Doctorado Internacional of the university of Cordoba.

Si fuera necesario, la universidad en la que se defiende la tesis doctoral (Universidad de Córdoba), y la Universidad de Mesina, autorizará la participación por videoconferencia de los miembros del Tribunal de tesis pertenecientes a la Universidad de Messina.

CONDICIONES ACADÉMICAS

Artículo 5. Elaboración de la tesis

El doctorando efectuará su trabajo de investigación bajo el control y responsabilidad de los siguientes directores de tesis, en cada una de las dos universidades:

Por la **Universidad de Córdoba (UCO)**

Director: Dra. Alina Mariana BALU

NIF: 03520275X

Programa de Doctorado: **Química Fina**

Por la **Universidad de Messina (UNIME)**

Director: Dra. Claudia ESPRO

Passport number: CA17618IF

Departamento: **Ingeniería**

Estos profesores se comprometen a ejercer plena, coordinada y conjuntamente la dirección de la citada Tesis Doctoral. El Informe positivo de ambos supervisores será un prerrequisito necesario para la admisión de la Tesis a su examen final.

Artículo 6. Condiciones de presentación y defensa

Las partes acuerdan que la fecha límite para el depósito de la tesis final será el **30 de septiembre de 2025**.

De acuerdo con las normas italianas, para obtener la admisión en el acto único de exposición y defensa, la tesis será evaluada por dos revisores externos full professors (uno de cada país) nombrados por la Junta de Profesores de Italia que **no participan en el acto de exposición y defensa final**. De acuerdo con la normativa española, para obtener la admisión en el acto único de exposición y defensa, la tesis será evaluada por la “Comisión Académica del Programa de Doctorado en Química Fina”.

Si la evaluación de los revisores en Italia y de la “Comisión Académica del Programa de Doctorado” en España es positiva y no solicitan modificaciones de la tesis, el acto de exposición y defensa final podría realizarse hasta **enero de 2026**. Si la evaluación de los revisores y del Consejo de profesores de Italia es positiva, pero piden modificaciones de tesis, el acto de exposición y defensa final podría ser pospuesto hasta seis meses y podría tomarse hasta **junio de 2026**.

Article 4. Payment of the expenses for the PhD Examination Committee

The university of Cordoba where the thesis is defended, shall finance the committee's expenses, according to the provisions on theses determined under the International Doctorate framework of the university of Cordoba.

If it is necessary, the university in which the single final examination is held (University of Cordoba) and the University of Messina, will authorize the participation by videoconference to the members of the Examination Board belonging to the University of Messina

ACADEMIC TERMS

Article 5. Thesis preparation

The PhD candidate will undertake research work under guidance and responsibility of the following thesis supervisors at each University:

At the University of Cordoba (UCO)

Supervisor: Prof. Alina Mariana BALU

NIF: 03520275X

Doctoral Program; Fine Chemistry

At the University of Messina (UNIME)

Supervisor: Mrs. Claudia ESPRO

Passport number: CA17618IF

Department: Engineering

The above supervisors undertake to provide the fully-coordinated joint supervision of the mentioned Doctoral Thesis. The positive assessment of both thesis supervisors shall be a necessary prerequisite for admission to the final examination.

Article 6. Submission and defence of the thesis

The partners agree that the deadline for the submission of the final thesis will be on **September 30th, 2025**.

According to Italian rules, to obtain the admission at the single final examination, the thesis will be evaluated by two external reviewers full professors (one from each country) named by the board of professors of Messina that don't participate at the final examination. According to Spanish rules, to obtain the admission at the single final examination, the thesis will be evaluated by the “Academic Committee of the Doctoral Program in Fine Chemistry”.

If the evaluation of the reviewers in Italy, and the “Academic Committee of the Doctoral Program” in Spain is positive and they don't ask for modifications of the thesis, the final examination could be taken until **January 2026**. If the evaluation of the reviewers is positive, but they ask for modifications of the thesis, the final examination could be postponed until six months and could be taken until **June 2026**.

Según la normativa de la Universidad de Córdoba, donde se va a defender la Tesis, el único *tribunal* estará compuesto por tres miembros y sus tres suplentes, todas ellas con la titulación de doctor y con experiencia investigadora acreditada en la materia a que se refiere la Tesis. Estará integrado por un profesor de la UCO, un profesor de la UNIME y un profesor externo a ambas universidades (igual para los suplentes). Los directores de tesis **no podrán formar parte del tribunal de tesis**.

La tesis: Será defendida en la **Universidad de Córdoba**. Será redactada y defendida en inglés y completada por un extenso resumen en inglés y en español.

El título: Aprobada la tesis, ambas universidades se comprometen a expedir los correspondientes títulos de Doctor. Las instituciones asociadas otorgarán al estudiante un título por separado de la siguiente manera:

- Dottore di ricerca (Ph.D) en “Ingegneria Industriale e dell'Informazione XXXVIII Cycle,” (UNIME).
- Doctor (Ph.D) en “Química Fina” por la Universidad de Córdoba.

En el título de Doctor se incluirá la mención de “Tesis en régimen de cotutela con la Universidad de Messina”

Registro, derechos de autoría y reproducción: El doctorando se compromete a respetar la normativa vigente en cada uno de los países para el registro, derechos de autoría y reproducción de la Tesis Doctoral.

Artículo 7. Vigencia del Convenio

El presente acuerdo entrará en vigor a partir de la fecha de su firma por el representante autorizado de cada institución y expirará al final del procedimiento de examen final, y en todo caso, a los cuatro años, renovado o terminado en cualquier momento, por mutuo acuerdo entre las partes o a instancias de cualquiera de las dos universidades.

Article 8. Tratamiento de los datos personales

El tratamiento de los datos personales relacionados con este acuerdo lo realiza la Universidad de conformidad con el Reglamento General Europeo N° 679/2016 de protección de datos personales y el Código en materia de protección de datos personales, Decreto Legislativo N° 196/2003 y modificaciones y adiciones posteriores.

Firmas

En prueba de lo cual, este Acuerdo se firma digitalmente.

According to the regulations of the University of Córdoba, where the Thesis will be defended, the only *panel* will be composed of three members and their three substitutes, all of them with doctoral degrees and accredited research experience in the subject matter refers to the Thesis. It will be made up of a professor from UCO, a professor from UNIME and an external professor from both universities (the same for substitutes). Thesis supervisors **may not be part of the thesis panel**.

Thesis: The thesis shall be read at the **University of Cordoba**. It will be written and read in English and will include an extended summary in English and Spanish.

Degree: Once the thesis has been successfully examined, both universities shall award the degree of Doctor. The student shall be separately awarded a degree by the partner institutions as follows:

- Dottore di ricerca (Ph.D) in “Ingegneria Industriale e dell'Informazione XXXVIII Cycle,” (UNIME)
- Doctor (Ph.D) in “Química Fina” by the University of Cordoba.

The PhD degree certificate will include the mention: “Jointly supervised with the University of Messina”

Registration and copyright: The PhD candidate undertakes to comply with the regulations in force in each country with regard to the registration and copyright of the Doctoral Thesis.

Article 7. Term of the Agreement

–The present agreement shall take as and from the date of its execution by the authorized representative of each contracting Institution and expires at the end of final examination procedure, and in any case, after four years, renewable by mutual agreement of the parties or terminated at any time by mutual written agreement between the parties or at the request of either of the two universities.

Article 8. Processing of personal data

The processing of personal data related to this call is carried out by the University in accordance with the European General Regulation No. 679/2016 for the protection of personal data and the Code regarding the protection of personal data, Legislative Decree No. 196/2003 and subsequent amendments and additions.

Signature

In witness whereof, this Agreement is hereby digitally signed.

<p style="text-align: center;">Por la Universidad de Córdoba</p> <p style="text-align: center;">Dr. D. Manuel TORRALBO RODRÍGUEZ Rector de la Universidad de Córdoba.</p>	<p style="text-align: center;">By the University of Messina</p> <p style="text-align: center;">Dr. Salvatore CUZZOCREA The Chancellor of the University of</p>
<p style="text-align: center;">Dr. Sergio Castro García</p> <p style="text-align: center;">Director General de Estudios de Posgrado Universidad de Córdoba.</p>	<p style="text-align: center;">Dr. Giovanni NERI</p> <p style="text-align: center;">Director of the Graduate School University of Messina</p>
<p style="text-align: center;">Dr. Alina Mariana BALU BALU</p> <p style="text-align: center;">Director de Tesis Universidad de Córdoba (UCO)</p>	<p style="text-align: center;">Dr Claudia ESPRO</p> <p style="text-align: center;">Thesis supervisor University of Messina (UNIME)</p>
<p style="text-align: center;">Mr./Mrs. Jennifer María NAVIA MENDOZA</p> <p style="text-align: center;">The doctorate candidate, 1315822880</p>	